



Fisheries and Oceans    Pêches et Océans  
Canada                                  Canada

Institute of Ocean Sciences    Institut des Sciences de la Mer

9860 West Saanich Road  
Sidney, B.C. Canada  
V8L 4B2

9860 West Saanich Road  
Sidney, B.C. Canada  
V8L 4B2

December 21, 2023

Mosha Cote  
Research liaison  
Nunavummi Qaujisaqtulirijikkut/Nunavut Research Institute (NRI)  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

Chairperson  
Nunavut Impact Review Board (NIRB)  
P.O Box 1360  
Cambridge Bay, NU  
X0B 0C0

TALVUUNA: Qauyihaiyut Laisiutaat **#04 002 23R-M 2023** Ukium Nunngutaanut  
Naunaitkutut 2024-milu Parnaiyautit.

Halu NRI-kut, NIRB-kut ilauyumayullu,

Una titiraq pihimalugu naunaitkutariyaqqut 2023-mi taryumik qauyihaipluta Qitiqmiut taryuanik, ataagut taamna amihunik ukiunik atuqtauyughaq NRI-kut laisiutaat **#04 002 23R-M**. Una titiraq ilittuqhitiyuqtauq parnaiyautiptingnik 2024-mi havakvighaptingnik, iniqtauyughat ataagut atauhiq laisiutik.

Hivuanit havaaptingnit hamani aviktuqhimayumi, qauyihaipluta ilitturivaallirumayaqqut taryuq Qitiqmiuni qauyihaglugillu qanurininganiit taryumut kuugaqmit harvaqtumit tagyaaqmillu-avugiiktut immat nirukilruni ikkalrunilu ikirahangnit. Qauyihagpaktavut taryuq naunaitkutaliurumapluta nayugainik, nauyunik, avugiingniiniklu naunaitkutanik aviktuqhimayumi tamaat qauyihaiplutiklu ikirahangnit kangiqhungnilu uumayuqaqpallianahugiyaptingnit.

### **2023 Ukiumut Nainakhimajuq K3S:**

Umiakkut Tarjunit Uktugakhanik Katitiriniq: Ajukhanngittumik kaffinik umiakkut katitiringmiugut uktugakhanik 2023mi. Umiakkuulluakhuta *CCGS Sir Wilfred Laurier* kut September 18mit 26mut 2023. Tarijumi ipirviit imarmi katitirivikhat ilijauvaktut 6sini Qitirmiut tarijuani, ukunani Coronation Gulf, Queen Maud Gulf, Victoria Straitmilu (Naunaitkut 1). Atauttik malruuk ipirviik itinini tarijum natiani ipirhimajut mihigimajjutilgik uuktuqtunik harvanik, hikum ivjunianik, tarijum niglinarnianik tarjuninnianiglu. Hapkua ipirviit piijaqtauniaqtut 2023mi (takulugit parnaiqtauhimayut havagutikhat 2023mi titigaqhimavut atpani). Uuktuqpatullu tarijumik immap qaanganit taununga natqanut

ikkarlruni itinianilu. Tamaanit qaanganit natqanut uuktuqhutik ipirvini tamainni qaritaujakkuqtutigit umiarmit uuktuuninullu itiniqhaanit uuktuutitik aajjiginngittunit itininit.

Tamnalu *RV Martin Bergmann* iniqhijuglu Turhukatangmi Imauqattangmilu (August 17mit 27mut, 2023) ikayuqtuqhugit Inulgamiit-Inirnikhat Aullaqhimaviat aulajaujunit Urhuqtuumi, Ukiuqtaqtumi Qaujihainirmut Timiujumit tapkunangalu National Geographic Perpetual Planet ilihaunmit. Umani qaujihaijutiptioni uktuqtugut itquhianik avuunianiglu tarjum (umajunut niqigijaujut, takunnaittut mikkalakannuit, immaplu avuunianik, tarjurninnianik) atuqhutik qaritaujaanik taijauvaktumiglu rosette imarmik uktuunmik. Katitirijugullu mikkalannuanik umajuvalungnik imarmit kalittuta kuvjamik itinirmut katitiriplutalu aqqajanik katitiritjutikhamik hanajauhimagumik. Tarjum natianit katitirinirmi, atuqtugut imarmik piksaliurunmik piksaliurutigiplugu tarjum natianik nunavaluaniglu katitiriplutalu umajuvalungnik qalurautikkut. Turhukatakmit uktuutitik amuhijugut malrungnik ilijauhimagumik 2022ngutillugu. Ukuak uktuutauhimajuk harvamik immamlu niglaumanianik tarijum natiani ukiuraaluk uktuqtauplutik. (Takuhiurut 1). Katitirijugullu takujaujunik itinianik Turhukatangmi Aimaukatamilu nakuutqiamik ikajuqturnaqtumik hivuniptingni ingilraniaqtunik hamani, ilautilugu Kaleet Kuugaata paanga.

Ihivriugavut hamani, qaujihainirmilu apirhuutivut ilitturiumajaptingnit, kiujaugut Inulhaanit Urhuqtuumit. Ajauktaujugullu umiakkut ingilraniptioni Inutuqanit nunalingmit qaujimattiaqtunit nunamingnik tarijumiglu. Hitamat Inuhaat Urhuqtuumit ilaujaaramik aallatqiini tarijumit katitiriniptioni, aturnirmiglu qaritaujakkuuktunik, imarmiglu qaujihaktaujukhanik umajuvalungniglu, algaktunilu tarijum natianit piksaliuriplutiglu imarmi. Inuhaat unipkarivagait atuqpagatik umiarmi Inuhaat Inirniilu Aullakhimavingmingni Turhukattakmi, piksaliugatik takuhiuqhugit, uqauhiriplugulu kangikhihumaniktik tarijumik nunamingni.

*Nunalingmiunit Aulajaujuq Tarijumit Katitiriniq:* 2023-mi, Kugluqtum Angunahuaqtiit Kanatamilu Tarijumik Qiniqhimajiit katitiripluta nunamik tarijum natianit avuqhimaguniglu kuuktunit Kugluktum Kuugaanit tarijumut Puivlirmi. Umani ukiumi, CTD imarmik katitiriniqqut iniqitut Januarymi, Maymi, Augustmi Octobermilu huli atauhiq pijaujukhaq Decembermi, hikukpat. Ilihauijigut pingahunik nunalingmiuttanik katitirivaktukhanik imarmik iliuraivaktukhaniglu uuktuutitik qayakkut aujami tarijumillu ukiumi aullarlutik. Imaa ukiuraaluk ilittuqhaqhuni ilitturinnaqtuq kuukkamit tarijumut avuuniinnik tarijum, imarmi nirijauvaktuniglu uumajuvalungnik qanurlu imaq anirnikhamik puplaqariakhaa aujami ukiumilu. Ikayuutauniaqtuq kangiqhinahuarutiptioni qanuq kuukkat aktumajaakhaita tarijumut nunaum hinaani Qitiqmiuni.

### **2024mut Parnaijagat:**

Umiakkut tarijumi qaujihainniaqtugut August 1mit September 30mut 2024, titigaqhimavut Naunaitkunmi 2mi niriugijavut havaqatikhavut.

*Umiakkut Tarijumit Uktugakhanik Katitiriniq, CCGS Sir Wilfred Laurier:* 2023mitut, ipirviliriniakhimagut imarmiglu uktuqhimaarluta *CCGS Sir Wilfred Laurier* Kitikmeoni

tamaat Finlayson Qikiktainni, Puivlirmi, Kingaungmi, Ahiarmi, Icebreaker Channelmilu. Pivikhaqarupta huli, Chantry Inletmi (St. Roch Rasmussen Imaanilu), takuhiukhimayutut 1mi. (SWL) 2024mi pihimaarniakhimajugut hadja havaarivagaptingnik ukunani ukiuni (2017-2019, 2022-2023milu) piijarniakhimajugut ipirviit ilijauhijugut 2023mi. Katitigniaqhimajugut, uktuutit atuqtauvaktunik laisiptingnitut.

Tughirautehijugut havaaghat CCGS SWL 2024-mi taapkuanguyut: a) ungavaiutik kiahqittiffaaqlutiklu qauyihautinik atuqtaughaaqtughanik (Naunaitkut 1); taimaalu b) qauyihailugit pitquhiit avugiigniillu taryuq alruyaqtuqtunik qauyihautinik atuqhutik kiviipkaihimayunik umiaqmit imiqtaqhutik qauyihagtaghanik. Titiraqhimayutut hivulliqni tughirautehijugut, kiahqitaghait ingilrutit tunngaviqarniaqtut ungavaqpagamik immap iluani kiahqhimayughat taryum natianit taimaa ungahiaqluni 15m-nik immap qaanganit. Aippariit kiahqhimayughat qauyihautilgit harvam hakugingnianik qauyihaiyaamik hikuplu hilingnianik qauyihautiqahutiklu immap niklamanianik taryuqarnianik qunngiaqhugillu qauyihagtagit (qaumania, qaummaringnia, marlingania, qanuqlu).

Umiakkut Tarijumit Uktugakhanik Katitiriniq, *RV Martin Bergmann*: 2023mitut, imarnik tarijum natianillu katitiriluta umiakkut *RV Martin Bergmann* Turhukatakmi Aimaukatangmilu, takulugu takuhiugak 1 (MB). Katitigniaqhimajugut, uktuutit atuqtauvaktunik laisiptingnitut, ukua: a) qanurinnianik tarijum imaa aturluta qaritaujakkut imarmik katitirinikkut; b) umajuvalunnuaniglu katitirinikkut; c) Tarijum natianillu nunamik umajuvalunnuaniglu katitirinikkut; d) ingilgarjunik piksalurinnikkullu tarijumiuttanik Kaleet Kuuganit Aimaukatangmut qayakkut (takuhiuqtaujuk). 2024 ukiuq kingulliuniaqtuq qaujihainipta *RV Martin Bergmann* taimaqtitauninagu. Kingulliuniaqturlu Kitikmeot Tarijuanik Qaujihainiqqut *RV Martin Bergmann*kat. Qaujihainiaqtut hivunikhani CCGS *Sir Wilfred Laurier* kutuinnag.

2023mi qayangnaittumik ingilravikhamik nanihijugut paanganut Kaleet Kuukkamut mikijukkat qayakkut (16'). Kuukkanit tarijumut 2024mi ukturniakhimajugut tarijum imaata itqulia naunaijautikhanik katitirilutalu imarmik nunaniglu paanganit. Uqaqatigihijugut Kanatami Umajuliriyitkut huliitjutivut qayangnaittut Ahiarmi Tingmiat Ivaviannut; kihimi tuhaqtiqattarniatavut qanurtuuritikhaptingnik tahamani 2024mi, atuqtaptitut 2023mi. 2023mitut, 2024mi katitirinikput *RV MB*kat tuhaqtitauniaqtut inungnut Inuhaanit Inirnikhanillu Urhuqtuumiuttanit katimapkainikkut Ukiumi Aujamilu 2024.

Nunalingmiut Tarijumit Katitiriniq: Havaqatiginiqhimajugut Kugluktumi qaujihaiqatigivagavut uktuihimmaarluta 2024-2025mi. Talvanitut 2023-2024-mi, havaqatigihimmaarahuaqtaqqut taapkua Qurluqtuqmi Anguniaqtit Naniriaqtuqtillu Katimayit taapkualu Kaniitian Anguyaktit Ikayuqtiit Taryuqmi Naahuriyut katitiriamik ukiumit naunaiqhimaliqtainik kuukkamit taryumut aallatqingniit talvanngat Qurluqtum Kuugaanit talvunga Coronation Ikirahaanut. Umani katitirinirmi katitiriniqut itqulianik qanurinnianiglu atuqpagavut Qurluqtumi aturniarivut, ukiuq nutaaq atulihaaliqqat ukiuraaluk Januarymit Decembermit 2024. Tallimaiqlutik 6-nikluuniit qauyihagtaghanik katitirilutik ukiuq atuqtillugu, hila nakuukpat aullaariamilu nangiarnaitpat. Ukiumi qauyihavangniat sikiitukkat auyamilu havaklutik qayaqtuqhutik.

Havakvighaqqut ukiuraaluk aulaniaqmat, tughiraqtugut taimaa qauyihainiqmut laisiutiptingnit katitiriamik havaklutik talvani qulaani taihimayunit aviktuqhimayunit January 2024-mit December 2024-mut.

**Ilttuqhitit:**

Qauyihaivaktugut atuqhugit taryuliqiyit ingilrutait ukiuraaluklu kahaqhimayukkut ihivriuriami taryumiutat Qitiqmiut Taryuutaanit, harvaqlu kuukkam imautaanit talvunga taryuqmut, tagyaaqtullu nirukittunit ikirahangnit. Ilihimmattiarumayaqqut harvait havaangillu aviktuqhimayumi uumayut, taimaa NRI-kut taapkualu Kanatami Ukiuqtaqtumi Qauyihaqviat ayuqnaqtunik ilihimayaghanik hivituyumik uumayuutunik taryuqmik munaqhiyaamik qauyihaiyaamiklu.

Quanaqpiaquhi ikayuqpakkaffi ihivriuqtaptingnik uqauhiqaruffilu tuharumainnaqtugut, pitquhimayunik, ihumagiyaaptingniklu qauyihaqtut mighaagut. Quviahuinnaqtugut kiuhiaamik apiqhuutunik, hivayaqluta ihuariyakkut. Havaqatigiyaamik 2024-mi naahurittiaqqugut.

Titiraqtunga,



Dr. Bill Williams - Research Scientist  
Fisheries and Oceans Canada, Ocean Sciences Division  
Institute of Ocean Sciences, 9860 West Saanich Road  
Sidney, BC, V8V 4L1  
Tel: (250) 363-6343  
Email: [Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Kivgaqtuqhugit havaaghanit ikayuqtigiit-PI-nguyut:

**Bodil Bluhm**, Professor, University of Tromsø, Norway  
Email: [bodil.bluhm@uit.no](mailto:bodil.bluhm@uit.no)

**Kristina Brown**, Assistant Professor, Department of Environment and Geography, University of Manitoba, Email: [Kristina.Brown@umanitoba.ca](mailto:Kristina.Brown@umanitoba.ca)

**Eddy Carmack**, Emeritus Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences, Email: [Eddy.Carmack@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Eddy.Carmack@dfo-mpo.gc.ca)

**Seth Danielson**, Research Associate Professor, University of Alaska Fairbanks.  
Email: [sldanielson@alaska.edu](mailto:sldanielson@alaska.edu)

**Brent Else**, Assistant Professor, Geography, University of Calgary  
Email: [belse@ucalgary.ca](mailto:belse@ucalgary.ca)

**C.J. Mundy**, Associate Professor, Biological Oceanography, University of Manitoba  
Email: [CJ.Mundy@umanitoba.ca](mailto:CJ.Mundy@umanitoba.ca)

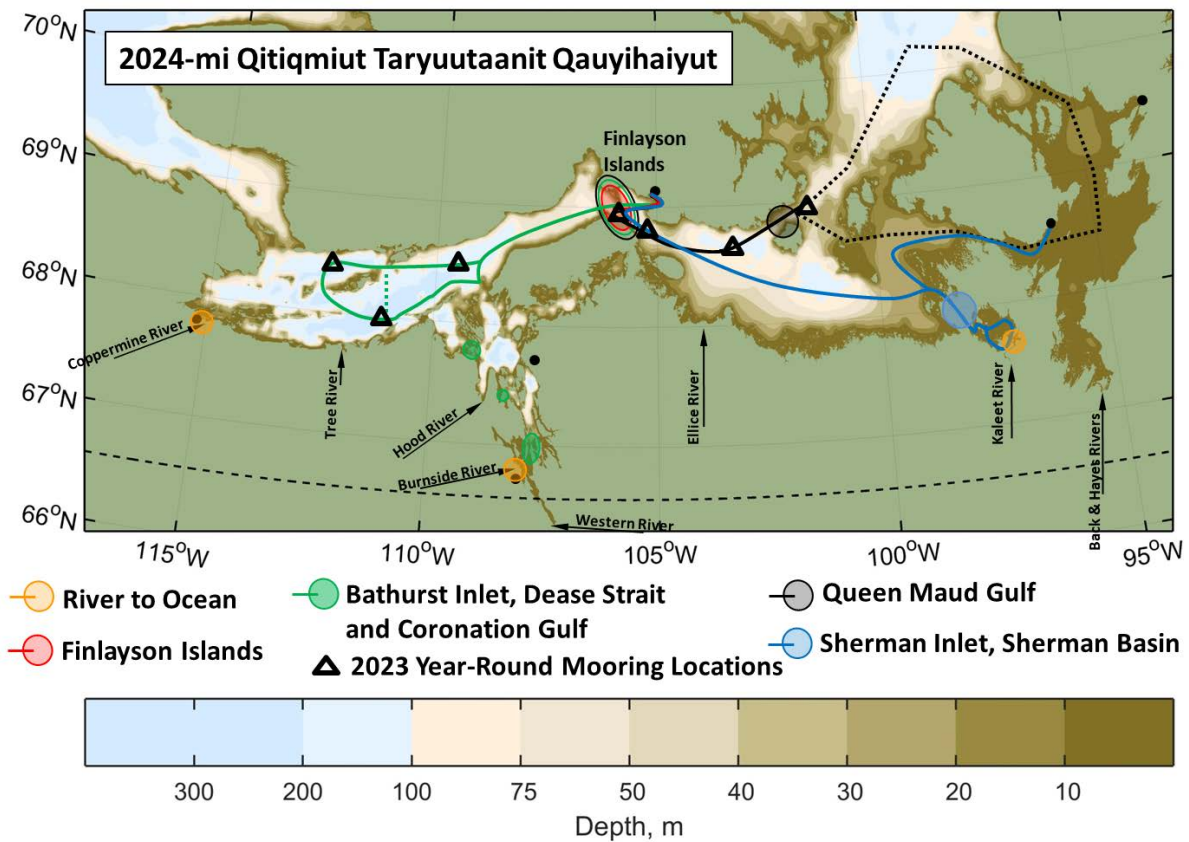
**John Nelson**, Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences,  
Email: [John.Nelson@dfo-mpo.gc.ca](mailto:John.Nelson@dfo-mpo.gc.ca)

**Adrian Schimnowski**, Executive Director, Arctic Research Foundation.  
Email: [adrian@arcticresearchfoundation.ca](mailto:adrian@arcticresearchfoundation.ca)

**Bill Williams**, Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences, Email:  
[Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca)

## Piksautit Naunaitkutallu:

**Naunaitkut 1.** Nunauyaq takupkaiyuq 2024-mi aullaqvighaanik nayugaghaillu umiaqmit-havaanguyut taryumiutanik qauyihaiyut August 1, 2024-mit ahu 30 September 2024-mut. Niriugijaujuq umiat ingilganiit naunaikuhiqtauniaqtut kikliliuqtauhimayunik titigaujaqhimalutik, ukualluak, avuurniit imainnaup tarijuplu naunaiqkuhiqtaulutik kaimalugiktunik. Huqpaniinniit ipirviuvakhimayut 2023mi naunaiqtauhimajut pingahunik haniralingnik tupiqut ittunik.



**Naunaitkut 2.** Niriugijauyut ilaujukhat 2024mi umiakkut katitirinirmi.

<b>01 August 2024 – 30 September 2024 (ubluit naunaitiqniaquut)</b>			
<b>Ilauyukhaq</b>	<b>Havaakhaa</b>	<b>Havakviuyuq</b>	<b>Ilituhagakhaq Ihumagiyauluaqtuq</b>
Bill Williams	Co-PI	DFO	Physical Oceanography
Seth Danielson	Co-PI	U. of Alaska Fairbanks	Physical Oceanography
Eddy Carmack	Co-PI	DFO	Ocean Ecosystem Concepts
Bodil Bluhm	Co-PI	U. of Tromso, Norway	Benthic Ecology
Kristina Brown	Co-PI	U. Manitoba	River and Ocean Geochemistry
John Nelson	Co-PI	DFO	Zooplankton
Brent Else	Co-PI	U. of Calgary	Carbon Dioxide Chemistry
Mike Dempsey	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Chis Clarke	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Paul Macoun	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Kurtis Anstey	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Shawn Marriott	Technician	U. of Calgary	Water sampling